(Ekstern oversættelse)

EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

FORELØBIG
2007/0144(CNS)

20.9.2007

*

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Serbien om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold
(KOM(2007)0422 – C6-0295/2007 –2007/0144 (CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Edith Mastenbroek

(Ekstern oversættelse)

PR_CNS_art83app

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure *flertal af de afgivne stemmer*
**I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
**II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***	Samstemmende udtalelse *flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-traktatens artikel 7*
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

(Ekstern oversættelse)

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

BEGRUNDELSE 6

(Ekstern oversættelse)

(Ekstern oversættelse)

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Serbien om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold
(KOM (2007)0422 – C6-0295/2007 –2007/0144 (CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til forslag til Rådets afgørelse (KOM (2007)0422)[1],

– der henviser til EF-traktatens artikel 62, stk. 2, litra b, punkt (i) og (ii) og artikel 300, stk. 2, første afsnit,

– der henviser til EF-traktatens artikel 300, stk. 3, første afsnit, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0295/2007),

– der henviser til forretningsordenens artikel 51 og artikel 83, stk. 7,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelse fra Udenrigsudvalget (A6-0000/2007),

1. godkender indgåelsen af aftalen/protokollen etc.;

2. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til medlemsstaternes og Serbiens regeringer og parlamenter.

[1] Endnu ikke offentliggjort i EUT.

(Ekstern oversættelse)

BEGRUNDELSE

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender billiger indgåelsen af to gensidigt betingede og parallelle aftaler med Serbien om tilbagetagelse og lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold. Udvalget bifalder disse aftaler, som sammen med den kommende visumkodeks, gennemførelse af visuminformationssystemet og yderligere samarbejde på området for retlige og indre anliggender vil skabe et område med frihed og sikkerhed, der rækker ud over EU. De er også konkrete resultater af de forbedrede forbindelser mellem Serbien og EU efter dannelsen af en ny serbisk regering.

Udvalget mener, at EU og Serbien i en ånd af fælles forpligtelse og ejerskab effektivt kan bekæmpe ulovlig indvandring og bidrage til udvikling af demokratiet, retsstaten, menneskerettighederne og det civile samfund ved at tilskynde til, at folk lettere kan opretholde kontakt og rejse mellem de to kontraherende parter. I den forbindelse bifalder udvalget de serbiske myndigheders allerede trufne beslutning om at afskaffe visumkrav for EU-borgere, og det mener, at EU stadig undersøger mulighederne for at reagere passende på den beslutning.

Som det fremgår af Europa-Parlamentets henstilling til Rådet om forbindelserne mellem Den Europæiske Union og Serbien, som er under behandling, opfordrer Europa-Parlamentet Rådet til med Kommissionens støtte at udarbejde en konkret køreplan for rejse uden visum og til at vedtage støtteforanstaltninger til forbedring af rejsemulighederne for en større del af befolkningen, navnlig de unge. Det understreger vigtigheden af mobilitet for den politiske og økonomiske udvikling af Serbien, eftersom mobilitet giver mulighed for at få førstehåndserfaring med EU og letter Serbiens europæiske integrationsproces; opfordrer til større deltagelse i livslang læring og kulturelle udvekslingsprojekter; opfordrer Rådet til at overveje oprettelsen af et fælles system for forvaltning af behandlingen af visumansøgninger på en sådan måde, at man letter arbejdsbyrden for de konsulater, der har mest arbejde, og for at sikre, at ansøgningerne behandles inden for rimelige tidsfrister.

Kommissionen kan også gøre en større indsats ved at indlede en oplysningskampagne og finde ud af, hvordan alle de nødvendige oplysninger kan gøres let tilgængelige for alle rejsende i lyset af disse og andre indgåede aftaler. Indtil videre er der ingen systematiske og gennemsigtige oplysninger om dette spørgsmål på Kommissionens websted.

Det anbefales på det kraftigste, at det udvalg, der overvåger gennemførelsen af disse aftaler, og Kommissionen selv afdækker alle asymmetriske hindringer og dermed undgår, at gengældelsesprocedurer lægger hindringer i vejen for rejsende ved konsulater og grænseovergange. Der bør navnlig gennemføres en undersøgelse af, hvorvidt delvis outsourcing af konsulære visumtjenester kan få indflydelse på adgangen til visum og evt. uønsket forhøjelse af visumpriser eller kan give anledning til visumshopping.

Endelig forventer LIBE-udvalget, at Kommissionen underretter Parlamentet om resultaterne af gennemførelsen af aftalerne.